Splügen Tambo

STAGIONE 2024/25

# 66ª RELAZIONE SULLA GESTIONE

spluegen.ch

## RELAZIONE ANNUALE PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

**Plasmare il futuro. Un anno pieno di sfide e opportunità è alle nostre spalle.**

Come Presidente del Consiglio di amministrazione si ha la splendida possibilità di salire sul palco e annunciare buone notizie. È quello che mi piacerebbe davvero poter fare.

Il 20 novembre 2024 ha finalmente nevicato. Eravamo entusiasti e pieni di aspettative e speranze per un buon inverno. Neve al momento giusto. I nostri tecnici motivati hanno concluso puntualmente i lavori di revisione degli impianti e delle strutture. Con un grande team eravamo pronti per la stagione invernale in arrivo.

Tuttavia, la nevicata di novembre non è stata abbastanza duratura da permetterci di aprire puntualmente tutte le nostre piste con buone condizioni di neve. Il bel tempo durante le festività di Natale e Capodanno non ha compensato la perdita di fatturato dovuta alla mancanza di neve. E fino alla fine della stagione non è stato possibile recuperare la perdita. Il risultato: un notevole deficit strutturale di 166'031.89 franchi svizzeri.

La missione era chiara. Avevamo urgente bisogno di un impianto di innevamento globale per garantire la nostra stessa sopravvivenza. Abbiamo esaminato insieme tutte le possibilità e abbiamo constatato che dovevamo intraprendere altre strade per reperire sufficienti capitali propri. Come sapete, già due anni fa avevamo lavorato al progetto di una soluzione sostenibile, per garantire la continuità operativa della Bergbahnen. Allora si trattava ancora di un semplice contributo per coprire il deficit strutturale annuale, che avrebbe dovuto essere sostenuto dai comuni limitrofi. Dopo questo inverno, però, è diventato tutto più chiaro: avevamo bisogno della nostra «polizza vita» – un impianto di innevamento globale per il nostro comprensorio sciistico.

Da qui è nata l'idea della **Tambo Finanz-Infra AG,** che si dedicherà alla realizzazione, per fasi, di un impianto di innevamento globale. Il Comune di Rheinwald e la Bergbahnen Splügen-Tambo AG hanno elaborato insieme una proposta costruttiva che, a nostro avviso, è perfettamente equilibrata, equa e soprattutto sostenibile dal punto di vista finanziario – e questo per tutti i Comuni. Sono davvero felice e desidero ringraziare di cuore tutte le persone coinvolte.

Care azioniste, cari azionisti, abbiamo un bisogno urgente di questi impianti. Perché senza la garanzia di neve sicura dal primo all'ultimo giorno della stagione non abbiamo motivo di esistere. Abbiamo bisogno del vostro sostegno alle urne. Solo con il vostro aiuto possiamo mantenere a lungo termine gli impianti. Un ringraziamento particolare va ai nostri principali azionisti – Jan Michal, Karl Lichti e il Comune di Rheinwald – che negli ultimi anni hanno generosamente compensato con un contributo significativo i deficit strutturali, rendendo così possibile, anno dopo anno, il funzionamento degli impianti. Grazie! Voi, come cittadini con diritto di voto, avete ora la possibilità di offrire agli impianti, alla valle, alla popolazione, e non da ultimo alle attività economiche, una solida base per il futuro. È importante che voi, insieme alla direzione e al Consiglio di amministrazione, remiate tutti nella stessa direzione per raggiungere questo obiettivo. Ognuno di noi è responsabile nei confronti di questa azienda e ha la possibilità di contribuire attivamente. Sono la coesione e l'impegno di tutti i soggetti coinvolti a renderci forti e a permetterci di andare avanti.

## Gestione

Anche in questo ambito ci sono stati diversi sviluppi. Siamo felici di avere con noi Fabian Koch come direttore generale, che guida la nostra azienda con entusiasmo e dedizione. È bello vedere come i singoli componenti si uniscono in un insieme armonico. In questo modo possiamo rispondere ancora meglio alle molteplici esigenze, sfide e opportunità di sviluppo.

## San Bernardino

Nell'anno passato abbiamo condotto diversi colloqui, a vari livelli, con la San Bernardino Swiss Alps SA. Come Consiglio di amministrazione abbiamo obiettivi chiari da raggiungere in relazione a San Bernardino. Vogliamo creare un sistema tariffario integrato ed equilibrato che aumenti l'attrattiva delle nostre due destinazioni. Se i risultati saranno positivi, intendiamo ampliare la collaborazione anche su altri piani strategici e operativi. Vogliamo rivolgerci a nuovi gruppi target e rafforzare la nostra posizione di mercato, senza tuttavia perdere di vista le esigenze dell'intera regione.

## Outlook

Non sono in grado di fare previsioni sull'evoluzione futura della situazione generale. Siamo certamente tutti d'accordo sul fatto che le sfide legate alle onnipresenti incertezze geopolitiche e turbolenze economiche non diminuiranno. Restiamo vigili.
Siamo consapevoli dell'importanza dei nostri compiti e ci impegniamo a garantire alla Bergbahnen un futuro finanziario sicuro. Il nostro obiettivo è affrontare i ricorrenti deficit strutturali a cui siamo attualmente soggetti, in modo da accedere a nuove opportunità imprenditoriali.
Vogliamo essere nel Rheinwald un punto di riferimento per tutti i residenti, proprietari di seconde case, turisti, amici e conoscenti. Vogliamo essere i promotori di uno sviluppo turistico concreto e sostenibile. Il nostro obiettivo rimane quello di essere un'azienda di cui si possa andare giustamente fieri.

Grazie.

Peter P. Tschirky
Presidente del Consiglio di amministrazione

# RELAZIONE ANNUALE DIRETTORE GENERALE

## Tra i confini e le opportunità di domani

La stagione 2024/25 ci ha mostrato con estrema chiarezza quanto sia diventato fragile lo sport invernale. La mancanza di neve naturale a dicembre – proprio nel periodo in cui normalmente poniamo le basi per l'intero inverno – ha colpito duramente la nostra attività. Un importante fattore trainante, l'essenziale periodo natalizio, è venuto quasi completamente a mancare.
È una realtà che fa male, e ci rende umili, perché nemmeno il massimo impegno può sostituire la natura. Eppure, in mezzo a questa difficile situazione iniziale, è emerso ciò che è possibile ottenere con uno sforzo instancabile. I nostri collaboratori, con passione, flessibilità e creatività, hanno fatto tutto il possibile per offrire ai nostri ospiti una buona esperienza nonostante le condizioni avverse. Di questo sono profondamente grato.
La stagione non è stata una storia di successo, ma ci ha mostrato chiaramente i nostri limiti. Ci ha reso inequivocabilmente consapevoli di quanto siano urgentemente necessarie infrastrutture tecniche per l'innevamento. Con il progetto pianificato sotto forma di Tambo Finanz-Infra AG sarà possibile realizzare, passo dopo passo, un'infrastruttura di innevamento vitale per la nostra sopravvivenza.
Il nostro obiettivo è rilanciare positivamente l'immagine di Splügen-Tambo come destinazione di sport invernali, rafforzarla e riportarla al suo antico splendore. Non saremo mai i più grandi, i più veloci o i più prestigiosi, ma vogliamo essere affidabili, autentici e vicini alle persone. Questo atteggiamento, sostenuto dai nostri collaboratori, dalla nostra regione e dai nostri ospiti, costituisce terreno fertile per affrontare gli sfidanti anni di attività che ci attendono.
La Bergbahnen Splügen-Tambo AG ringrazia di cuore Peter Engler, che ha guidato l'azienda fino a febbraio 2025 ad interim su base mandataria, e gli augura il meglio per il suo futuro.

## Esercizio degli impianti di risalita e aspetto tecnico

L'inverno ha messo particolarmente alla prova la nostra area tecnica. La nevicata tardiva ha reso difficile l'avvio della stagione, e i pochi periodi ricchi di neve hanno dovuto essere sfruttati al meglio. Grazie all'intensa preparazione estiva, a un'organizzazione chiara e all'instancabile impegno del nostro team siamo riusciti a garantire l'operatività.
La preparazione delle piste e il controllo quotidiano degli impianti hanno richiesto la massima attenzione e grande esperienza, per offrire ai nostri ospiti la migliore esperienza possibile.
L'impianto di innevamento previsto ci garantirà una maggiore stabilità in futuro. Ci consentirà di creare condizioni più affidabili per l'inizio stagione e di impiegare il nostro know-how in modo ancora più mirato. Per i nostri ospiti, questo significa maggiore sicurezza e possibilità di pianificazione; per noi addetti ai lavori, un impegno che contribuisce in modo ancora più efficace all'esperienza complessiva.

## Ristorazione

Le attività di ristorazione hanno risentito immediatamente delle conseguenze del debole avvio di stagione. Meno ospiti hanno significato minori entrate. Eppure, nonostante queste difficoltà, abbiamo ricevuto molti riscontri positivi. I nostri ospiti apprezzano il legame con il territorio, la qualità e l'ospitalità che caratterizzano i nostri esercizi.
Negli ultimi due inverni, la ristorazione è stata gestita da Christian Weissenbacher e Heinrich Kögler. Con l'apertura della birreria Speluca e del Hotel, anch'essi sotto la loro direzione, è però emerso chiaramente che questo forte doppio impegno rappresenta a lungo termine una sfida estremamente complessa per tutte le persone coinvolte.

Siamo quindi ancora più felici di aver potuto accogliere Curdin Luppi, uno specialista riconosciuto nel settore della ristorazione. Benvenuto di cuore, Curdin.
Inizia un nuovo capitolo. La ristorazione deve essere parte integrante dell'esperienza degli ospiti a Splügen-Tambo e sarà sviluppata di conseguenza, con una qualità ben definita, prodotti regionali e idee innovative.

### Scuola di sport sulla neve

La scuola di sci è stata messa a dura prova nell'ultima stagione. La mancanza di neve a dicembre ha provocato cancellazioni e rinvii di corsi, il che è stato impegnativo sia per i nostri ospiti sia per i maestri. Ancora più notevole è stato quindi l'impegno del nostro team, che è comunque riuscito a regalare a molte famiglie esperienze indimenticabili sulla neve.
Cogliamo l'occasione per ringraziare di cuore la nostra direttrice uscente della scuola di sci, Fabienne Suter, per il prezioso impegno e il lavoro svolto. Siamo certi che la rivedremo presto sulle nostre piste insieme a sua figlia.
Con Mattia Santoro abbiamo potuto accogliere un giovane direttore della scuola di sci, eccellentemente formato, che apporterà nuove idee, competenze e grande entusiasmo. Siamo convinti che guiderà con successo la scuola di sci verso il futuro. Benvenuto, Mattia!

### Amici pro Tambo

Anche in questa stagione gli Amici pro Tambo non ci hanno fatto mancare il loro sostegno. Proprio in un inverno difficile, questo legame è un segnale forte: dimostra che la Bergbahnen Splügen è molto più di un'azienda – è un progetto dell'intera regione.
La comunità ci dà la forza per affrontare le sfide e portare avanti i progetti futuri. Cogliamo quindi l'occasione per ringraziare di cuore gli Amici pro Tambo.

### Considerazioni finali

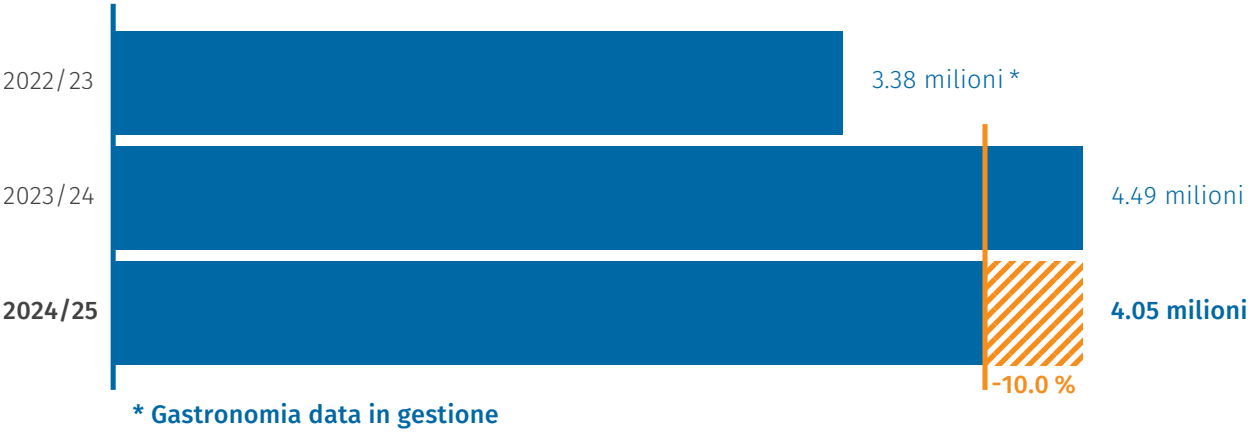
Tra rammarico e fiducia. La stagione 2024/25 è stata una sfida che ci ha messi a dura prova. Ci ha mostrato il potenziale mancato, ma al tempo stesso ha rafforzato la nostra coesione. Abbiamo imparato ad affrontare con onestà le battute d'arresto, senza però perdere la prospettiva.
Con il sostegno delle nostre azioniste e dei nostri azionisti, dei partner, degli ospiti e dei collaboratori, con nuove figure direttive nella ristorazione e nella scuola di sci, nonché con una chiara strategia per il futuro, guardiamo avanti con fiducia.
Splügen-Tambo non si distingue per i superlativi, ma per la sua affidabilità, autenticità e passione. Siamo convinti che, con un coerente sviluppo turistico della regione in sinergia con gli impianti di risalita, si apriranno nuovi capitoli di successo della nostra storia.
E la forza motrice fondamentale siete voi, care azioniste e cari azionisti.

Fabian Koch
Direttore generale

poc

## BREVE DESCRIZIONE DEI PARAMETRI

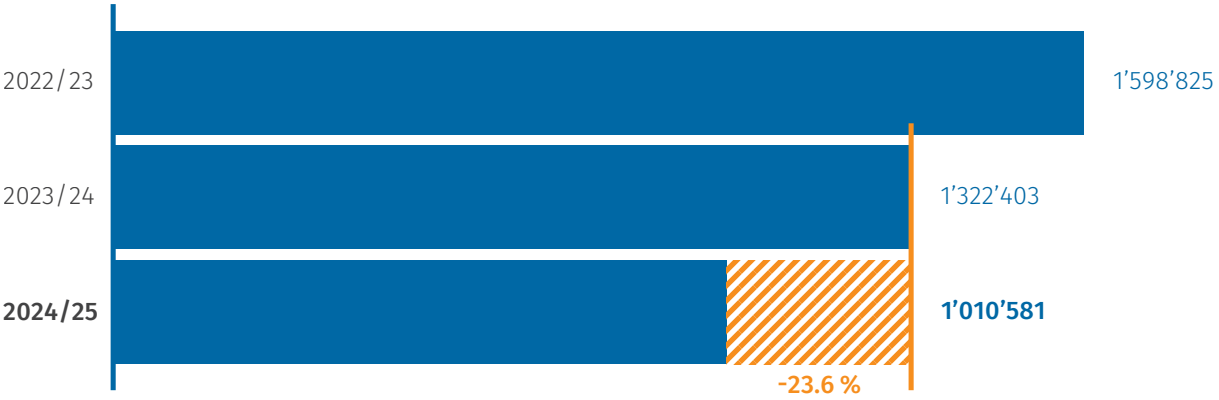
### Fatturato Impresa



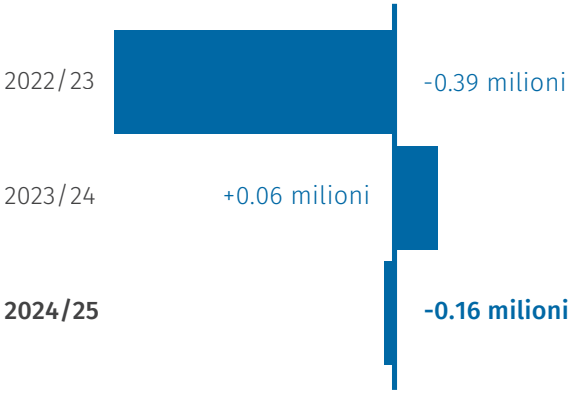

*** Gastronomia data in gestione**

### Fatturato Gastronomia

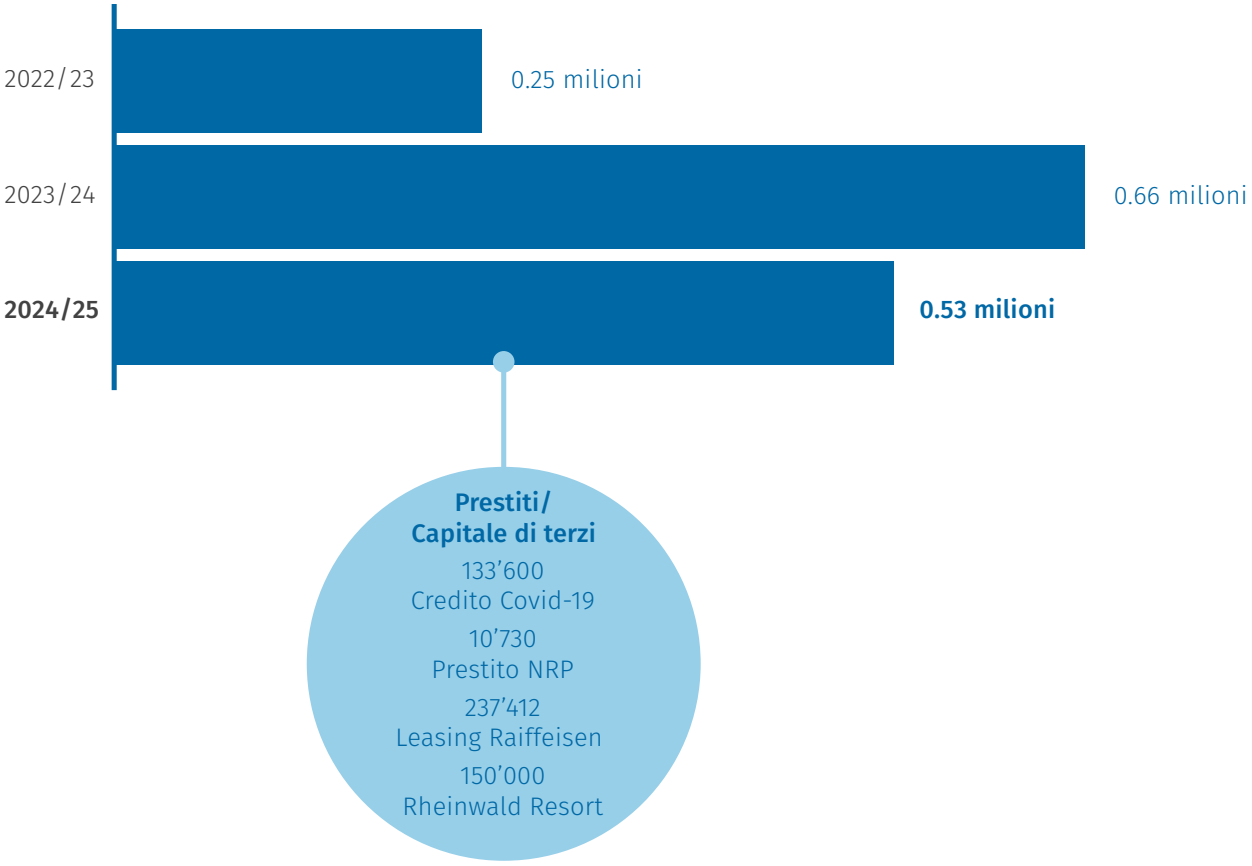
### Disponibilità liquide



## Utile/perdita d'esercizio



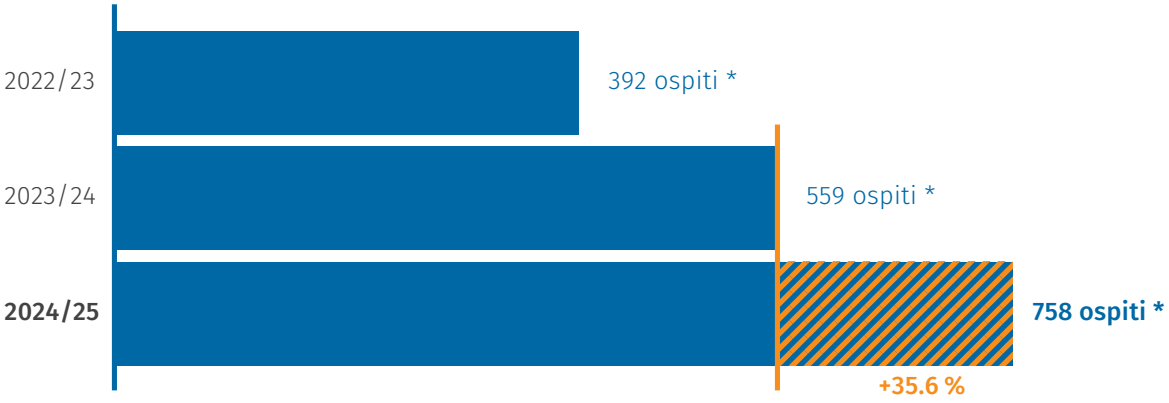

## Prestiti/Capitale di terzi



## BREVE DESCRIZIONE DEI PARAMETRI

### «Skier-days» / primi ingressi

### Ingressi sci notturno




* esclusi i possessori di abbonamento stagionale

## «Skier-days» / primi ingressi

*** inkl. Personal Gastronomie**

## Ingressi sci notturno

# ORGANIZZAZIONE

## Consiglio di amministrazione

| | |
|---|---|
| Peter Paul Tschirky, Presidente del Consiglio di Amministrazione | dal 06.10.2023 |
| Sascha Bigger, Finanzen, Finanze, Vice-presidente del Consiglio di Amministrazione | dal 11.12.2021 |
| Christian Simmen, Rappresentante comunale Rheinwald, Consigliere | dal 25.10.2019 |
| Thomas Ghielmetti, Consigliere | dal 16.10.2020 |
| Jan Michal, Consigliere | dal 11.12.2021 |
| Luca de Marchi, Consigliere | dal 06.10.2023 |

## Contabilità

| | |
|---|---|
| Artis Treuhand GmbH, Arbon | dal 2017 |

## Società di revisione

| | |
|---|---|
| Bearth & Partner Steuerberatung e Treuhand AG, Coira | dal 2017 |

## Consulenza legale

| | |
|---|---|
| Dr. Martin Schmid, Kunz & Schmid Rechtsanwälte e Notare AG, Coira | dal 2017 |

## Dipendenti a tempo indeterminato

| | | |
|---|---|---|
| Fabian Koch | Direttore generale | dal 01.03.2025 |
| Peter Engler | Direttore generale ad interim | fino al 15.03.2025 |
| Alexander Hosig | Responsabile tecnico | dal 2003 |
| Claudio Coray | Vice responsabile tecnico e capo officina | dal 2011 |
| Werner Belz | Capo servizio salvataggio | dal 2002 |
| Bruno Valier | Elettricista | dal 2021 |
| Andri Strub | Impiegato di servizio | dal 2023 |
| Mirco Domeni | Impiegato di servizio | dal 2024 |
| Dhana Bottinelli | Responsabile cassa, Amministrazione | dal 2019 |
| Mirjam Rüttimann | Personale, Amministrazione | dal 2024 |

## Direzione Gastronomia

| | | |
|---|---|---|
| Christian Weissenbacher | Direzione Gastronomia | fino al 30.04.2025 |
| Heinrich Kögler | Direzione Gastronomia | fino al 30.04.2025 |

## STATO PATRIMONIALE

| Attivo | 30.04.2025<br>CHF | 30.04.2024<br>CHF |
|---|---|---|
| **Attivo circolante** | | |
| Disponibilità liquide | 1'010'581 | 1'322'403 |
| Crediti da forniture e prestazioni verso terzi | 74'802 | 103'272 |
| Altri crediti a breve termine verso terzi | 9'509 | 15'255 |
| Giacenze | 48'000 | 31'800 |
| Ratei e risconti attivi | 137'921 | 182'081 |
| **Totale attivo circolante** | **1'280'813** | **1'654'811** |
| | | |
| **Immobilizzazioni** | | |
| Partecipazioni | | |
| Partecipazioni Rheinwald Resort AG | 95'000 | 100'000 |
| Immobilizzazioni materiali | | |
| Macchinari (impianti di innevamento) | 272'578 | 254'877 |
| Beni mobili (gatti delle nevi/veicoli, beni mobili/macchinari, progetti) | 1'383'563 | 1'262'934 |
| Beni immobili | 2'609'415 | 2'617'091 |
| **Totale immobilizzazioni** | **4'360'556** | **4'234'902** |
| | | |
| **Totale ATTIVO** | **5'641'369** | **5'889'713** |

| Passivo | 30.04.2025<br>CHF | 30.04.2024<br>CHF |
|---|---|---|
| **Capitale di terzi a breve termine** | | |
| Debiti da forniture e prestazioni verso terzi | 651'122 | 639'762 |
| Debiti finanziari a breve termine | 465'867 | 507'827 |
| Ratei e risconti passivi | 83'734 | 90'801 |
| **Totale capitale di terzi a breve termine** | **1'200'724** | **1'238'390** |
| | | |
| **Capitale di terzi a lungo termine** | | |
| Debiti finanziari a lungo termine | 336'153 | 380'799 |
| **Totale capitale di terzi a lungo termine** | **336'153** | **380'799** |
| **Totale capitale di terzi** | **1'536'877** | **1'619'189** |
| | | |
| **Patrimonio netto** | | |
| Capitale azionario | 5'225'715 | 5'225'715 |
| Riporto dall'esercizio precedente | -955'191 | -1'020'534 |
| Utile/perdita d'esercizio | -166'032 | 65'343 |
| **Totale Patrimonio netto** | **4'104'492** | **4'270'524** |
| | | |
| **Totale PASSIVO** | **5'641'369** | **5'889'713** |

## CONTO ECONOMICO

| dal 1° maggio 2024 al 30 aprile 2025 | 2024/2025<br>CHF | 2023/2024<br>CHF |
|---|---|---|
| **Ricavi di esercizio** | | |
| Ricavi trasporto | 2'445'283 | 2'624'997 |
| Ricavi gastronomia | 1'252'861 | 1'407'164 |
| Altri ricavi di esercizio | 360'070 | 464'944 |
| **Totale Ricavi di esercizio** | **4'058'214** | **4'497'105** |
| | | |
| Costi per materiali e merci | -502'915 | -520'735 |
| **Ricavo lordo 1** | **3'555'299** | **3'976'370** |
| | | |
| Costi del personale | -2'134'768 | -2'267'306 |
| **Ricavo lordo 2** | **1'420'531** | **1'709'064** |
| | | |
| **Costi di esercizio** | | |
| Costi per l'uso di immobili, energia | -710'965 | -720'997 |
| Manutenzione, riparazioni, leasing | -592'688 | -566'221 |
| **Totale Costi di esercizio** | **-1'303'653** | **-1'287'218** |
| | | |
| **Risultato ante oneri finanziari (EBITDA)** | **116'878** | **421'846** |
| | | |
| Ammortamenti immobilizzazioni materiali | -246'805 | -339'737 |
| **Risultato ante oneri finanziari (EBIT)** | **-129'927** | **82'109** |
| | | |
| Oneri finanziari | -9'457 | -8'512 |
| Proventi finanziari | 2'229 | 897 |
| **Risultato ante imposte (EBT)** | **-137'155** | **74'494** |
| | | |
| Oneri straordinari e non ricorrenti | -55'268 | 0 |
| Ricavi straordinari e non ricorrenti | 60'956 | 39'000 |
| **Totale degli oneri e ricavi straordinari, non ricorrenti o non riferiti a un periodo** | **5'688** | **39'000** |
| | | |
| **Utile / perdita d'esercizio ante imposte** | **-131'467** | **113'494** |
| Imposte | -34'565 | -48'151 |
| | | |
| **Utile / perdita d'esercizio (EAT)** | **-166'032** | **65'343** |

# NOTA INTEGRATIVA

## 1. Principi di presentazione dei conti e di redazione della relazione finanziaria

Il presente bilancio è stato stilato in conformità alle disposizioni della legge svizzera, in particolare agli articoli sulla contabilità commerciale e la presentazione dei conti del Codice delle obbligazioni (artt. da 957 a 962).

### 1.1 Principi di redazione del bilancio e criteri di valutazione

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte all'attivo al costo di acquisto meno gli ammortamenti. Le immobilizzazioni materiali finanziate con un leasing di finanziamento vengono iscritte all'attivo e al passivo. Gli ammortamenti si calcolano sulla base della durata di utilizzo prevista per i rispettivi obiettivi di investimento. La valutazione tiene conto degli aspetti fiscali.

La durata di utilizzo prevista è la seguente:
- Edifici, da 40 a 50 anni
- Impianti di trasporto, da 20 a 25 anni
- Impianti di innevamento, da 10 a 15 anni
- Infrastrutture, da 8 a 10 anni
- Beni mobili, macchinari e veicoli, da 6 a 10 anni

## 2. Ratei e risconti attivi e passivi

I ratei e risconti attivi includono gli acconti relativi all'esercizio successivo. I ratei e risconti passivi includono le passività di competenza dell'esercizio per le quali non sono ancora pervenute le fatture (imposte, energia elettrica, ecc.).

## 3. Immobilizzazioni (acquisiti/uscite/ammortamenti)

### 3.1 Acquisti

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte al costo di acquisto o di produzione. Sono stai investiti in totale circa 0.09 milioni di franchi.

### 3.2 Ammortamenti

Gli ammortamenti sulle immobilizzazioni ammontano a CHF 246'805. Il valore contabile degli impianti è di CHF 4'360'556.

| | | 2024/25 | | 2023/24 |
|---|---|---|---|---|
| Impianti di trasporto | CHF | 57'916 | CHF | 97'042 |
| Impianti di innevamento | CHF | 30'501 | CHF | 22'942 |
| Infrastrutture | CHF | 8'286 | CHF | 41'762 |
| Beni mobili, macchinari, veicoli | CHF | 141'366 | CHF | 127'166 |
| Aziende di ristorazione | CHF | 3'736 | CHF | 50'825 |
| Rettifica di valore della partecipazione | CHF | 5'000 | CHF | 0 |
| **Totale** | **CHF** | **246'805** | **CHF** | **339'737** |

# NOTA INTEGRATIVA

## 4. Approvazione della continuità aziendale

La situazione di tesoreria della società rimane sempre problematica. Comunque il Consiglio di Amministrazione terrà costantemente monitorata la situazione di liquidità e all'occorrenza prenderà ulteriori provvedimenti. Anche nell'esercizio 2024/25, la Rheinwald Resort AG ha garantito la liquidità.

Al momento sussiste la capacità di garantire la continuità aziendale.

## 5. Ulteriori dettagli richiesti per legge

| | 30.04.2025<br>CHF | 30.04.2024<br>CHF |
|---|---|---|
| **Importo totale delle attività costituite in pegno o cedute a garanzia di debiti propri:** | | |
| Valore contabile netto cabinovia, garage/officina | 0 | 0 |
| Valore contabile netto dei ristoranti Tal-Restaurant e Berg-Restaurant | 0 | 0 |
| **Valore contabile delle immobilizzazioni materiali gravate da oneri** | **0** | **0** |
| Ipoteche richieste | 0 | 0 |
| **Immobilizzazioni** | | |
| Immobilizzazioni | 4'360'556 | 4'234'902 |
| di cui in leasing/riserva di proprietà | 419'468 | 500'513 |
| **Capitale di terzi** | | |
| Capitale di terzi a breve termine | 1'200'724 | 1'238'390 |
| di cui produttivo di interessi | 184'860 | 184'860 |
| di cui debiti verso soci e organi | 231'277 | 0 |
| Capitale di terzi a lungo termine | 336'153 | 380'799 |
| di cui produttivo di interessi | 186'153 | 370'068 |
| di cui debiti verso soci e organi | 150'000 | 0 |
| **Scioglimento netto delle riserve occulte su immobilizzazioni materiali** | **736'089** | **669'936** |
| **Debiti verso l'istituto di previdenza** | **15'760** | **21'117** |
| **Numero medio annuo di dipendenti a tempo pieno** | **< 50** | **< 50** |

### Credito Covid-19

Per assicurare liquidità, la Bergbahnen Splügen-Tambo AG si è avvalsa di un credito Covid-19 garantito per un totale di CHF 267'800. Il tasso d'interesse è attualmente pari allo 1,5 %, e le condizioni di tasso vengono regolarmente aggiornate all'evoluzione del mercato al 31 marzo in base alle direttive del Dipartimento federale delle finanze.
Per tutto il periodo di utilizzo del credito Covid-19, l'impresa non può distribuire dividendi o quote di utili, né rimborsare apporti di capitale. Vigono inoltre altre restrizioni relativamente alla concessione e al rimborso di prestiti nei confronti di società del gruppo e di proprietari.

# NOTA INTEGRATIVA

## 6. Eventi sostanziali dopo la data di chiusura del bilancio

Dalla data di chiusura del bilancio fino all'approvazione del bilancio da parte del Consiglio di Amministrazione non si sono verificati eventi sostanziali che potrebbero compromettere la validità e coerenza del bilancio 2024/25 oppure che dovrebbero essere resi noti in questa sede.

## 7. Proposta di destinazione dell'utile di esercizio

| | 30.04.2025<br>CHF | 30.04.2024<br>CHF |
|---|---|---|
| Perdita a nuovo | -955'191 | -1'020'534 |
| Utile / perdita d'esercizio | -166'032 | 65'343 |
| Perdita di bilancio | -1'121'223 | -955'191 |
| Riporto a nuovo | -1'121'223 | -955'191 |

## 8. Chiarimenti sulle voci di bilancio straordinarie, non ricorrenti o non riferite a un periodo

### 8.1 Oneri straordinari

Kraftwerke Hinterrhein, Sinistro – Danni da eventi naturali CHF 31'368.
Robert Aebi A6, Sinistro – Motore difettoso Volvo CHF 23'900.

### 8.2 Ricavi straordinari

Prestazioni assicurative sinistri per danni da eventi naturali e Volvo Totale CHF 60'956.

## 9. Partecipazioni

Rheinwald Resort AG, 7435 Splügen
- Quote di capitale 8.34 %
- Quota di voti 8.34 %

BEARTH & partner

**BERICHT DER REVISIONSSTELLE ZUR EINGESCHRÄNKTEN REVISION**

an die Generalversammlung der Bergbahnen Splügen-Tambo AG, Splügen

der Bearth & Partner, Steuerberatung und Treuhand AG Chur

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Bergbahnen Splügen-Tambo AG (Seiten 12 bis 16) für das am 30. April 2025 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzverlustes nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entsprechen.

Chur, 15. September 2025

Bearth & Partner
Steuerberatung und Treuhand AG, Chur

Ivo Farovini
Zugelassener Revisor
eidg, dipl. Treuhandexperte
Leitender Revisor

Gion Bearth
Zugelassener Revisor
eidg. dipl. Steuerexperte

Beilage: Jahresrechnung und Antrag über die Verwendung des Bilanzverlustes

EXPERT SUISSE Certified Company
TREUHAND | SUISSE
SVIT GRAUBÜNDEN

Bearth & Partner Steuerberatung und Treuhand AG
Quaderstrasse 18 | CH-7000 Chur | 081 254 37 37 | bearth-treuhand.ch

## DATI TECNICI DEGLI IMPIANTI

| Allegati | Anno di costruzione | Dislivello | Lunghezza | Capacità/h |
|---|---|---|---|---|
| **Cabinovia** | | | | |
| Splügen – Blaktenboden | 1995/2017 | 280 m | 1'000 m | 1'650 persone |
| Blaktenboden – Tanatzhöhi | 1995/2017 | 380 m | 1'300 m | 1'650 persone |
| **Seggiovia** | | | | |
| Seggiovia a 3 posti Tamboalp | 1982/1983 | 140 m | 750 m | 1'800 persone |
| Seggiovia a 6 posti Bodmenstafel | 2010 | 425 m | 1'315 m | 1'400 persone |
| **Ski-lift** | | | | |
| Skilift Tanatzhöhi | 1970 | 120 m | 500 m | 1'000 persone |
| Tappeto magico a monte | 2003/2004 | 12 m | 80 m | 800 persone |
| Tappeto magico a monte | 2015/2016 | 3 m | 34 m | 400 persone |
| Ponylift a monte (Tubing) | 2004/2005 | 50 m | 140 m | 300 persone |
| Tellerlift | 2023/2024 | 20 m | 76 m | 700 persone |
| **Edifici** | | | | |
| Garage/officina | 1984 | | | |
| Distributore di benzina | 1973 | | | |
| Tal-Restaurant | 1988 | | Posti a sedere | 350 interni<br>170 esterni |
| Berg-Restaurant | 1995 | | Posti a sedere | 210 interni<br>200 esterni |
| Bar Bodmen | 2014 | | Posti a sedere | 30 esterni |
| Bar Selvo | 2018 | | Posti a sedere | 30 interni<br>30 esterni |

**Impressum**
Società editrice: Bergbahnen Splügen-Tambo AG

Splügen Tambo

## CONTATTI

Bergbahnen Splügen-Tambo AG
Hüschera 8
CH-7435 Splügen

+41 81 650 90 10
info@spluegen.ch
**spluegen.ch**